

「伊勢」と日本スタディプログラム レポート

Maarten Adriaens

マルテン・エイドリアン
(ベルギー)

For me personally the Ise-Japan Study Program 2014 has been a great experience. Having the chance to come to Ise (Japan) almost for free was, considering my financial situation, an enormous opportunity for which I will be eternally grateful to the city of Ise and Kogakkan University.

The program allowed me to experience Ise (and Mie prefecture) more fully than ever before, not only from a touristic point of view. Especially the less famous museums, small towns and shrines we visited will be something I will carry with me and cherish for the rest of my life.

The most important to me was the interaction with the professors, the Ise city officials and of course the volunteer students of Kogakkan University who helped us out a lot. I hope next year the planned homestay will be possible, but I enjoyed spending time with the many Japanese students around us.

I have given some thought about the level of Japanese of the participants and decided that it is very difficult to have a clear opinion about it. I think the Japanese used in most of the classes was difficult and had as a result at least half of the participants couldn't understand what was being said at all. Maybe for next year it would be a good idea to check if the participants at least have a basic understanding of Japanese, and also to ask the professors to adapt their Japanese to the level of the students.

Thank you very much for having me at the Ise-Japan Study Program 2014. I will make sure to promote Ise and Kogakkan University to my juniors, friends and family.

「伊勢」と日本スタディプログラムに参加させていただき、本当にありがとうございました。数々の資金援助をしてくださったことは、あまりお金持ちではない私たち学生にとりまして、大変有難いことでした。

本プログラムのお陰で普通の観光客が経験できないことを経験することができたことは、一生忘れられない思い出となりました。

私にとって最も印象に残ることは、大学のスタッフや学生、伊勢市民とのコミュニケーションでした。来年のプログラムには、ホームステイがあるといいとは思いますが、皇學館大学の学生たちとは、フリータイムを活用して、非常に楽しい時間を過ごすことができました。

参加者の日本語能力は千差万別でした。個人的な意見になるかもしれませんが、講義で用いられた日本語が専門的で難しすぎて、参加者の多くが理解できないときもありました。日本(語)が充分でない参加者も歓迎すべきであると思いますが、参加条件として日本語能力テストを導入すべきなのではないかと考えています。講義で使われている日本語をより理解しやすくすることは、先生方の努力によるところが大きいと思います。

「伊勢」と日本スタディ・プログラムに参加させていただき感謝しております。ぜひベルギー人の後輩たち、家族や友人に伊勢のことを宣伝します。